



TELLERSCHAUKEL DISC SWING BALANÇOIRE DISQUE



(DE) (AT) (CH)

TELLERSCHAUKEL

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

BALANÇOIRE DISQUE

Notice d'utilisation

(ES)

COLUMPIO DE PLATO

Instrucciones de uso

(GB) (IE)

DISC SWING

Instructions for use

(NL) (BE)

SCHOTELSCHOMMEL

Gebruiksaanwijzing

(IT)

ALTALENA A DISCO

Istruzioni d'uso



IAN 435260_2304



DE AT CH	
Gebrauchsanweisung	4
GB IE	
Instructions for use	11
FR BE	
Notice d'utilisation	18
NL BE	
Gebruiksaanwijzing	27
ES	
Instrucciones de uso	34
IT	
Istruzioni d'uso	41

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

1 x Tellerschaukel

1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten



Maximale Belastung des Artikels: 100 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):

11/2023



Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2009/48/EG - Spielzeug-Richtlinie

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist als Spiel für den privaten Gebrauch für Kinder über 36 Monaten konzipiert. Der Artikel darf nicht auf öffentlichen Plätzen wie Spielplätzen, in Schulen etc. benutzt werden.

Sicherheitshinweise

- Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Strangulationsgefahr durch das Seil!
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht Erwachsener mit dem Artikel spielen.
- Achtung. Nur für den Hausgebrauch!

Verletzungsgefahr!

- Achtung. Mindestbenutzeralter: 3 Jahre!
- Achtung. Höchstbenutzergewicht: 100 kg!
- Der Artikel darf immer nur von einer Person zur gleichen Zeit verwendet werden.
- Achten Sie darauf, dass Ihr Kind bei der Verwendung des Artikels keinen Helm oder Kleidung mit Kordeln trägt, da diese sich verfangen und das Kind sich verletzen könnte.
- Nicht von dem Artikel abspringen, solange dieser schwingt. Erst absteigen, wenn der Artikel zum Stillstand gekommen ist.
- Beachten Sie, dass sich der Artikel bei starker Sonneneinstrahlung erhitzen kann.
- Achten Sie auf genügend Abstand zu Gegenständen und anderen Personen, damit niemand verletzt werden kann.

Vermeidung von Sach- und Personenschäden!

- Der Artikel ist für den Außenbereich bestimmt.
- Die Montage ist durch einen Erwachsenen durchzuführen.
- Montieren Sie die Schaukel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, andere Befestigungsmethoden können das Seil oder das Halteelement beschädigen.
- Die Schaukel darf nur an Einrichtungen mit ausreichender Standfestigkeit (massive Holzgerüste, Metallgerüste oder Betondecken) montiert werden.

- Verwenden Sie für die jeweilige Montage in Holz- oder Metallgerüsten sowie in Betondecken geeignetes Befestigungsmaterial (siehe Montage der Schaukel).
- Bei der Befestigung in Holzgerüsten bzw. Holzbalken muss der Befestigungshaken komplett durch das Holz gesteckt und von oben mit einer Mutter gekontert werden.
- Befestigen Sie die Schaukel mit so viel Abstand zu anderen Gegenständen, dass niemand verletzt werden kann. Beachten Sie dabei den Radius, den die Schaukel beim Schwingen erreicht.
- Die Schaukel darf nicht in der Nähe von Treppen angebracht werden.
- Achten Sie darauf, dass sich im Schaukelbereich keine kantigen oder harten Gegenstände befinden.
- Der Artikel sollte einen angemessenen Sicherheitsabstand von mindestens 2 m zu Gebäuden, Treppen, Zäunen, Mauern, Gewässern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen, elektrischen Leitungen und anderen Hindernissen haben.
- Befestigen Sie die Schaukel nicht über Beton, Asphalt oder sonstigen harten Oberflächen.
- Achtung. Der Abstand zwischen dem Sitzelement der Schaukel und dem Boden muss mindestens 35 cm betragen.
- Nach der Montage ist die Festigkeit durch einen Erwachsenen zu kontrollieren.
- An dem Artikel dürfen keine technischen Änderungen vorgenommen werden.

Gefahren durch Verschleiß!

- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind, und ziehen Sie diese bei Bedarf nach.
- Die Befestigung der Seile, Seilknoten unter dem Schaukelelement, Haken und Ringe ist vor jedem Gebrauch durch Erwachsene zu überprüfen, um Verletzungen durch defekte Teile zu vermeiden. Sobald das Befestigungselement der Schaukel brüchig wird und das innenliegende Metall zu sehen ist, darf es nicht mehr verwendet werden.

- Schauelsitze, Ketten, Seile und anderes Zubehör sind vor jedem Gebrauch auf Anzeichen von Verschleiß zu prüfen.

Montage der Schaukel

Hinweis

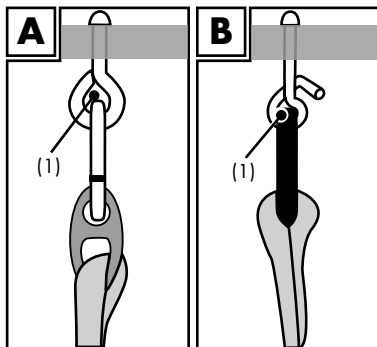
Befestigen Sie die Schaukel nur an Einrichtungen, bei denen Sie mit absoluter Sicherheit eine ausreichende Festigkeit garantieren können. Verwenden Sie zur Montage mind. 10 mm starke Schraubhaken, die um mindestens 540° umgebogen oder komplett geschlossen sind, um ein unbeabsichtigtes Lösen zu verhindern. In Holzbalken muss die Befestigung komplett durch das Holz gesteckt sein und von oben gekontert werden, um eine ausreichend sichere Verbindung zu erreichen.

Unterschiedliche Befestigungshaken

Befestigen Sie das Schaukelelement nur an einer geeigneten Halterung. Dies sind:

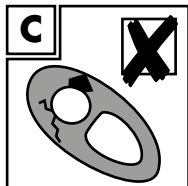
Nr. 1: eine geschlossene Halterungsöse, die über einen Karabinerhaken an dem Schaukelelement befestigt wird (Abb. A).

Nr. 2: ein Rundhaken, der um 540° umgebogen ist, um ein unbeabsichtigtes Lösen zu verhindern (Abb. B).



Hinweis!

Das Auge der Halterungsösen (1) muss quer zur Schaukelrichtung angebracht werden, damit das Befestigungselement der Schaukel bei der Nutzung nicht zu stark beschädigt wird.

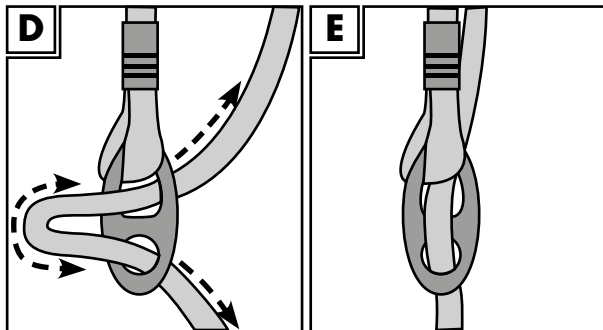


⚠ Sobald das Befestigungselement Brüche oder Risse an der Öse zeigt, darf die Schaukel nicht mehr benutzt werden (Abb. C).

Höheneinstellung des Schaukelelements

Durch den Ring am oberen Ende der Schaukel kann die Höhe der Sitzauflage eingestellt werden.

Nachdem Sie die Länge des Seils eingestellt haben (Abb. D), zieht es sich bei Belastung wieder fest (Abb. E).



Lagerung, Reinigung

Bitte vergessen Sie nie, dass regelmäßige Wartung und Reinigung zur Sicherheit und Erhaltung Ihres Artikels beitragen.

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.

Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 435260_2304

DE Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Contents

1 x disc swing

1 x instructions for use

Technical data



Maximum load of the product: 100kg



Date of manufacture (month/year):

11/2023



Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:

2009/48/EC – Toy Safety Directive



UK Conformity Assessed

Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:

Toys (Safety) Regulations 2011

Intended use

The product is designed as a toy for private use for children over 36 months of age. The product may not be used in public places such as playgrounds, schools, etc.

Safety instructions

- Warning. Not suitable for children under 36 months of age. Strangulation hazard because of the rope!
- Never leave children with the packaging materials unsupervised. There is a risk of suffocation.
- Children may play with the product only under the supervision of adults.
- Warning. For private household use only!

Risk of injury!

- Warning. Minimum user age: 3 years!
- Warning. Maximum user weight: 100 kg!
- The product may never be used by more than one person at a time.
- Ensure that your child is not wearing a helmet or clothing with cords when using the product because these might become entangled and injure the child.
- Do not jump off the swing while it is in motion. Do not get off until the swing has come to a stop.
- Remember that the product can become hot under strong sunlight.
- Make sure that there is enough distance from objects and other people so that no one can get injured.

Avoiding property damage and personal injury!

- The product is intended for use outdoors.
- Assembly must be performed by an adult.
- Assemble the swing only as described in these instructions: any other assembly methods may damage the rope or the supports.
- The swing may only be mounted on fixtures that are sufficiently stable (solid wood structures, metal structures, or concrete ceilings).

- Use a suitable fixture material (see Swing assembly) for assembly on wood or metal structures as well as on concrete ceilings.
- When attaching to wood structures and/or wooden beams the attachment hook must be inserted fully through the wood and secured from above by a lock nut.
- Leave enough space from other objects so that no one can get injured when attaching the swing. When doing so, allow for the radius reached by the swing when it is in motion.
- The swing may not be set up in the vicinity of steps.
- Make sure that there are no sharp-edged or hard objects in the swing area.
- Please ensure that the product is at an appropriately safe distance of at least 2m away from buildings, steps, fences, walls, water bodies, overhanging branches, washing lines, electrical cables, and any other obstacles.
- Do not mount the swing over concrete, asphalt, or other hard surfaces.
- Warning. The distance between the swing seat and the ground must be at least 35 cm.
- An adult must check the stability of the swing after assembly.
- No technical modifications may be made to the product.

Danger posed by wear!

- Check that all screws and lock nuts are firmly tightened before each use and re-tighten them if necessary.
- The fastening for the ropes, the knots in ropes below the swing unit, and the hooks and rings must be inspected by adults before use each time to prevent injuries caused by defective parts. As soon as the swing fastening shows cracks and the underlying metal can be seen it may no longer be used.
- Swing seats, chains, ropes, and other accessories must be inspected for signs of wear before use each time.

Swing assembly

Note!

Only fasten the swing to equipment for which you can guarantee adequate strength with absolute confidence. To prevent unintentional detachment use 10mm strength screw hooks minimum for assembly, which are bent by at least 540° or which are completely closed. In wooden beams, the fastening hooks must be completely inserted through the wood and fixed by a locknut from above to accomplish an adequately secure connection.

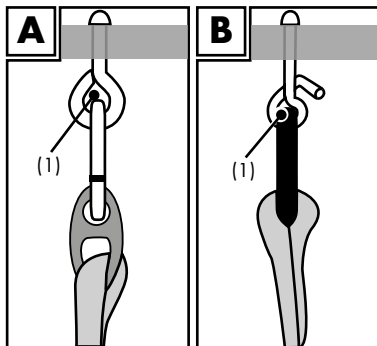
Different fastening hooks

Only fasten the swing unit to an appropriate retention system.

These are:

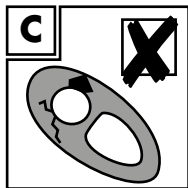
No. 1: a closed retaining grommet, which is secured to the swing element by a carabiner (Fig. A).

No. 2: a circular hook, which is bent by at least 540° to prevent unintentional detachment (Fig. B).



Note!

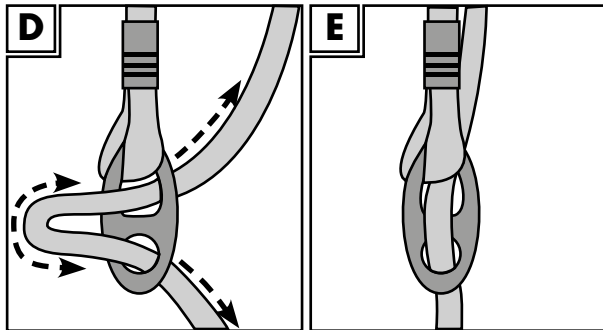
The eye of the retaining grommet (1) must be attached at a right angle to the direction of the swing so that the fastening element of the swing is not damaged too much during use.



Discontinue use of the swing as soon as the fastening element shows fractures or cracks on the upper grommet (Fig. C).

Height adjustment of the swing unit

The height of the seat can be adjusted by means of the ring at the top of the swing. After you have adjusted the length of the rope (Fig. D), it pulls itself tight again (Fig. E) when stretched.



Storage, cleaning

Please always remember that regular maintenance and cleaning contribute to the safety and the preservation of your product.

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council.

Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 435260_2304

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison

1 x balançoire disque

1 x notice d'utilisation

Données techniques



Charge maximale de l'article : 100 kg



Date de fabrication (mois/année) :
11/2023



Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes :

2009/48/CE - Directive relative à la sécurité des jouets

Utilisation réglementaire

L'article est conçu pour être utilisé dans la sphère privée pour les enfants de plus de 36 mois. L'article ne doit pas être utilisé dans les installations publiques comme les terrains de jeux, les écoles etc.

Consignes de sécurité

- Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Danger de strangulation en raison de la corde !
- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage : il existe un risque d'étouffement.
- Les enfants ne peuvent jouer avec l'article que sous la surveillance d'un adulte.
- Attention. Convient uniquement pour les besoins domestiques !

Risque de blessure !

- Attention. Âge minimum d'utilisation : 3 ans !
- Attention. Poids maximal de l'utilisateur : 100 kg !
- L'article ne doit être utilisé que par une seule personne à la fois.
- Veillez à ce que votre enfant ne porte aucun casque ou vêtement à cordon lorsqu'il utilise l'article, car ceux-ci pourraient s'emmêler avec l'article et l'enfant pourrait se blesser.
- Ne pas sauter de l'article tant que celui-ci se balance. Ne descendre de l'article que lorsque celui-ci est à nouveau immobile.
- Soyez conscient que l'article peut devenir brûlant en cas de fort ensoleillement.
- Veillez à ce que l'article se trouve à une distance suffisante de tout objet et des autres personnes, afin que personne ne puisse être blessé.

Prévention des dommages matériels et corporels !

- L'article est destiné à un usage en extérieur.
- Le montage doit être réalisé par un adulte.
- Ne montez la balançoire que de la manière indiquée dans ce mode d'emploi car d'autres méthodes de fixation peuvent endommager la corde ou l'élément de maintien.
- La balançoire ne doit être montée que sur des équipements ayant une stabilité suffisante (armatures massives en bois, armatures en métal ou plafonds en béton).

- Utilisez un matériau de fixation approprié pour le montage respectif sur une armature en bois, en métal ou à un plafond en béton (voir Montage de la balançoire).
- Pour une fixation à une armature en bois ou à une poutre en bois, le crochet de fixation doit être complètement inséré à travers le bois et bloqué par le haut avec un écrou.
- Fixez la balançoire à une distance suffisante de tout autre objet, afin que personne ne puisse être blessé. Prenez en considération le rayon occupé par la balançoire lorsqu'elle est balancée.
- La balançoire ne doit pas être installée à proximité d'escaliers.
- Faites attention à ce qu'aucun objet dur ou avec des coins ne se trouve dans l'espace occupé par la balançoire.
- L'article doit être placé à une distance de sécurité raisonnable d'au moins 2 m par rapport aux bâtiments, escaliers, clôtures, murs, étendues d'eau, branches en surplomb, cordes à linge, câblages électriques et autres obstacles.
- N'installez pas la balançoire au-dessus de surfaces en béton, en asphalte ou d'autres types de surfaces dures.
- Attention. L'espace entre le siège de la balançoire et le sol doit mesurer au minimum 35 cm.
- Une fois le montage réalisé, sa solidité doit être contrôlée par un adulte.
- Aucune modification technique ne doit être effectuée sur l'article.

Dangers liés à l'usure !

- Vérifiez avant chaque utilisation que toutes les vis et écrous sont bien vissés et resserrez-les au besoin.
- La fixation des cordes, des nœuds sous l'élément oscillant, des crochets et des anneaux doit être contrôlée par un adulte avant chaque utilisation, afin d'éviter les blessures dues à des éléments défectueux. Dès qu'un élément de fixation menace de se rompre et que le métal intérieur est visible, il ne doit plus être utilisé.
- Le degré d'usure du siège de la balançoire, des chaînes, des cordes et autres accessoires doit être vérifié avant chaque utilisation.

Montage de la balançoire

Conseil !

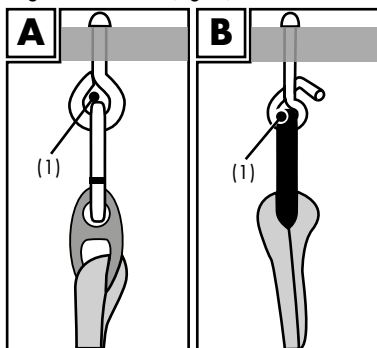
Ne fixer la balançoire qu'à des installations garantissant avec une certitude absolue une stabilité suffisante. Pour le montage, utiliser des crochets à vis solides de 10 mm minimum qui peuvent être pliés à au moins 540° ou complètement fermés pour empêcher un dévissage involontaire. La fixation doit complètement traverser le bois des poutres et être contrée par en haut pour obtenir une liaison suffisamment sûre.

Différents crochets de fixation

Ne fixer l'élément de la balançoire qu'avec un crochet approprié. Ce sont :

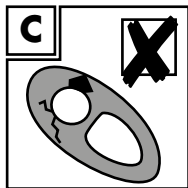
N° 1 : un crochet fermé qui sera fixé à l'élément de la balançoire sur un mousqueton (fig. A).

N° 2 : un crochet rond qui peut être plié à 540° pour empêcher le dévissage involontaire (fig. B).



Conseil !

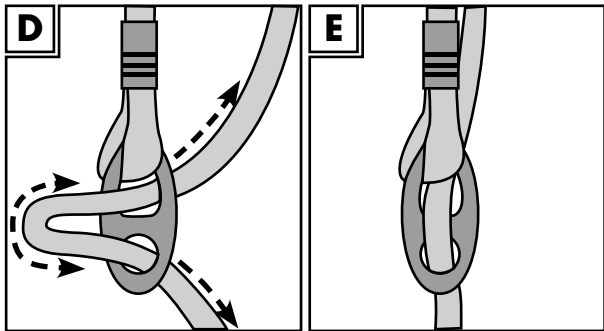
L'œil des crochets (1) doit être appliqué en diagonale de la balançoire pour que l'élément de fixation de la balançoire ne soit pas trop endommagé lors de l'utilisation.



Dès que l'élément de fixation présente des fêlures ou des fissures sur la boucle supérieure, la balançoire ne doit plus être utilisée (fig. C).

Réglage en hauteur de l'élément de la balançoire

La hauteur du siège peut être réglée avec l'anneau situé sur l'extrémité supérieure de la balançoire. Une fois la longueur de la corde réglée (fig. D), celle-ci se serre de nouveau avec la charge (fig. E).



Stockage, nettoyage

Ne jamais oublier d'entretenir et de nettoyer régulièrement l'article pour sa sécurité et sa conservation !

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre. Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie. Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

*** Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 435260_2304

FR Service France
Tel. : 0800 919 270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

BE Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

* n'est valable que pour la France

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang

1 x schotelschommel

1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens



Maximale belasting van het artikel: 100 kg



Productiedatum (maand/jaar):
11/2023



Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel voldoet aan de volgende basiseisen en de overige ter zake doende bepalingen:

2009/48/EG - Speelgoedrichtlijn

Doelgerecht gebruik

Het artikel is voor privégebruik bestemd, als spel voor kinderen boven 36 maanden. Het artikel mag niet gebruikt worden in openbare inrichtingen, zoals speelplaatsen, scholen, enz.

Veiligheidsinstructies

- Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Wurgingsgevaar door het touw!
- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen met het artikel spelen.
- Waarschuwing. Alleen voor gebruik thuis!

Verwondingsgevaar!

- Waarschuwing. Minimumleeftijd van de gebruiker: 3 jaar!
- Waarschuwing. Maximumgewicht van de gebruiker: 100 kg!
- Het artikel mag altijd slechts door één persoon gelijktijdig gebruikt worden.
- Let erop dat uw kind tijdens het gebruik van het artikel geen helm of kleding met touwtjes draagt, omdat deze verstrikt zouden kunnen raken en het kind blessures zou kunnen oplopen.
- Niet van het artikel afspringen zolang het aan het schommelen is. Pas afstappen wanneer het artikel tot stilstand gekomen is.
- Neem in acht dat het artikel bij felle zon verhit kan raken.
- Let op voldoende plaats tegenover voorwerpen en andere personen, opdat niemand verwond kan raken.

Preventie van materiële- en letselschade!

- Het artikel is voor buitenshuis bestemd.
- De montage dient door een volwassene uitgevoerd te worden.
- Monteer de schommel alleen zoals in deze handleiding beschreven, andere bevestigingsmethoden kunnen het touw of het bevestigingselement beschadigen.
- De schommel mag alleen aan faciliteiten met voldoende stabiliteit (massieve houten constructies, metalen constructies of betonvloer) gemonteerd worden.
- Gebruik voor de gegeven montage in houten of metalen constructies en ook in betonvloeren geschikt bevestigingsmateriaal (zie Montage van de schommel).

- Bij de bevestiging in houten constructies resp. houten balken moet de bevestigingshaak compleet door het hout gestoken en bovenaan met een moer gecounterd worden.
- Bevestig de schommel met zoveel plaats tegenover andere voorwerpen, dat niemand verwond kan worden. Let daarbij op de radius die de schommel tijdens het schommelen bereikt.
- De schommel mag niet in de nabijheid van trappen aangebracht worden.
- Let erop dat er zich in het bereik van de schommel geen hoekige of harde voorwerpen bevinden.
- Het artikel dient een gepaste veiligheidsafstand van minstens 2 m tot gebouwen, trappen, omheiningen, muren, waterlopen, overhangende takken, waslijnen, elektrische leidingen en andere hindernissen te hebben.
- Bevestig de schommel niet op beton, asfalt of andere harde oppervlakken.
- Waarschuwing. De afstand tussen het zitelement van de schommel en de grond moet minstens 35 cm bedragen.
- Na de montage dient de stevigheid door een volwassene gecontroleerd te worden.
- Aan het artikel mogen er geen technische wijzigingen doorgevoerd worden.

Gevaaren door slijtage!

- Ga telkens vóór gebruik na, of alle schroeven en moeren vast aangedraaid zijn en draai deze, al naar behoefte, vaster aan.
- De bevestiging van de touwen, touwknopen onder het schommelement, haken en ringen dient telkens vóór gebruik door volwassenen gecontroleerd te worden om blessures door defecte onderdelen te vermijden. Zodra het bevestigingselement van de schommel broos wordt en het binnenin gesitueerde metaal te zien is, mag het niet meer gebruikt worden.
- Schommelstoelen, kettingen, touwen en andere accessoires dienen telkens vóór gebruik op slijtageverschijnselen gecontroleerd te worden.

Montage van de schommel

Instructie!

Bevestig de schommel uitsluitend aan voorzieningen, die met absolute zekerheid voldoende stevigheid bieden. Gebruik voor de montage uitsluitend schroefhaken van ten minste 10 mm, die minstens 540° omgebogen of volledig gesloten zijn, om te verhinderen dat de touwen per ongeluk losraken. Om een voldoende veilige verbinding te garanderen, moet in houten balken de bevestiging volledig door het hout gestoken en van boven met een contraemoer vastgeschroefd worden.

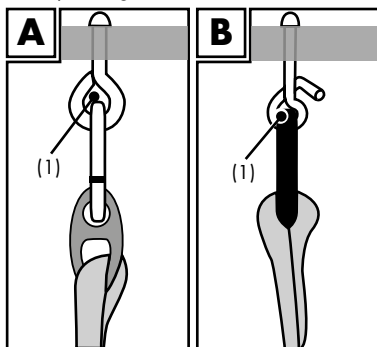
Verskillende bevestigingshaken

Bevestig het schommelement uitsluitend aan een geschikte houder.

Deze zijn:

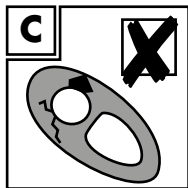
Nr. 1: Een gesloten houderring, die via een karabijnhaak aan het schommelement wordt bevestigd (afb. A).

Nr. 2: Een ronde haak die 540° omgebogen is, om te verhinderen, dat het touw per ongeluk losraakt (afb. B).



Instructie!

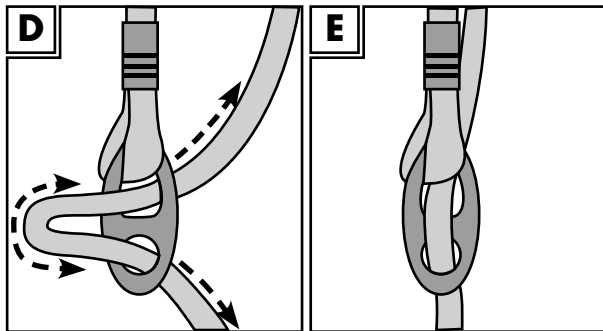
Het oog van de bevestigingsring (1) moet dwars op de richting van de schommel geplaatst zijn, om te vermijden, dat het bevestigingselement bij gebruik te sterk beschadigd wordt.



! Zodra het bevestigingselement bij de bovenste ring barsten of scheuren vertoont, mag de schommel niet meer gebruikt worden (afb. C).

Instelling van de hoogte van het schommelement

Door de ring aan het bovenste uiteinde van de schommel kan de hoogte van het zitvlak ingesteld worden. Nadat u de lengte van het touw hebt ingesteld (afb. D), trekt zich dit bij belasting weer vast (afb. E).



Opslag, reiniging

Vergeet nooit, dat regelmatig onderhoud en reiniging bijdragen tot de veiligheid en de duurzaamheid van uw artikel. Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig alleen met water en veeg vervolgens droog met een schoonmaakdoek. **BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking



Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 435260_2304

BE Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.



Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Alcance del suministro

1 columpio de plato

1 instrucciones de uso

Datos técnicos



Carga máxima del artículo: 100 kg



Fecha de fabricación (mes/año):
11/2023



Por la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH declara que este artículo cumple con los siguientes requisitos básicos y las disposiciones pertinentes:

2009/48/CE - Directiva sobre la seguridad de los juguetes

Uso adecuado

El artículo ha sido diseñado para uso privado, para niños mayores de 36 meses. El artículo no debe utilizarse en instalaciones públicas como plazas de juegos, escuelas, etc.

Indicaciones de seguridad

- Advertencia. No apto para niños menores de 36 meses. ¡Peligro de estrangulamiento derivado de la cuerda!
- No deje jamás a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Peligro de asfixia.
- Los niños deberán jugar con el artículo únicamente bajo la vigilancia de personas adultas.
- Advertencia. ¡De uso exclusivamente doméstico!

¡Peligro de lesiones!

- Advertencia. Edad mínima del usuario: ¡3 años!
- Advertencia. Peso máximo del usuario: ¡100 kg!
- El artículo debe ser empleado por una sola persona a la vez.
- Tenga cuidado de que su hijo no lleve puesto ningún casco o ropa con cordeles mientras usa el artículo, ya que estos podrían enredarse y lesionar al niño.
- No saltar del artículo mientras esté balanceándose. No bajarse del artículo hasta que se haya parado.
- Tenga en cuenta que el artículo puede calentarse en caso de radiación solar fuerte.
- Tenga cuidado de que haya espacio suficiente respecto a objetos y otras personas para que nadie pueda sufrir lesiones.

¡Prevención de daños personales y materiales!

- El artículo ha sido diseñado para el uso en exteriores.
- El montaje siempre deberá realizarlo un adulto.
- Instale el columpio únicamente de la forma descrita en estas instrucciones; otros métodos de fijación pueden dañar la cuerda o el elemento de fijación.
- El columpio debe montarse únicamente en instalaciones con una estabilidad suficiente (estructuras macizas de madera, estructuras de metal o techos de hormigón).

- Emplee material de fijación adecuado para el montaje en estructuras de madera y metal, así como en techos de hormigón (véase Montaje del columpio).
- En el caso de fijación en estructuras o vigas de madera, el gancho de fijación debe introducirse completamente en la madera y asegurarse con una tuerca por arriba.
- Fije el columpio dejando suficiente espacio respecto a otros objetos para que nadie pueda sufrir lesiones. Tenga en cuenta para ello el radio que alcanza el columpio al balancearse.
- El columpio no debe colocarse cerca de escaleras.
- Tenga cuidado de que en el área del columpio no haya objetos duros o angulosos.
- El artículo debería tener una distancia de seguridad adecuada de al menos 2 m respecto a edificios, escaleras, vallas, muros, aguas, ramas salientes, tendederos de ropa, líneas eléctricas y otros obstáculos.
- No fije el columpio sobre hormigón, asfalto u otras superficies duras.
- Advertencia. Entre el asiento del columpio y el suelo debe existir una distancia de al menos 35 cm.
- Una persona adulta deberá comprobar la estabilidad tras el montaje.
- No está permitido realizar modificaciones técnicas al artículo.

¡Peligro derivado del desgaste!

- Compruebe antes de cada uso que todos los tornillos y tuercas estén bien apretados y vuelva a apretarlos si es necesario.
- Personas adultas deberán comprobar la fijación de las cuerdas, los nudos de las cuerdas bajo el balanceador, los ganchos y las anillas antes del uso para evitar que se produzcan lesiones debido a piezas defectuosas. No está permitido seguir usando el artículo si el elemento de fijación del columpio está quebradizo y el metal interior está a la vista.
- Antes de cada uso deberá comprobarse si los asientos, las cadenas, las cuerdas y los demás accesorios presentan signos de desgaste.

Montaje del columpio

¡Sugerencias!

Fije el columpio solamente en instalaciones en las que pueda garantizar una estabilidad suficiente con absoluta seguridad. Utilice para el montaje tornillos de gancho fuertes de mínimo 10 mm con una curvatura de al menos 540° o que estén completamente cerrados, para evitar que se suelte de manera inadvertida. En vigas de madera, la fijación debe pasar completamente a través de la madera y asegurarse con una tuerca desde arriba para alcanzar una conexión suficientemente segura.

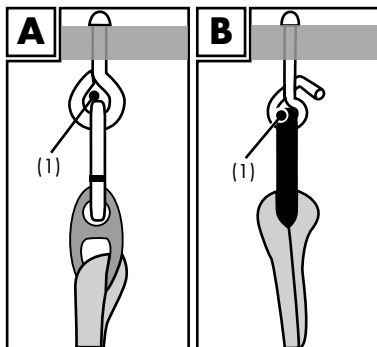
Ganchos de fijación diferentes

Fije el elemento del columpio solo en un soporte adecuado.

Éstos son:

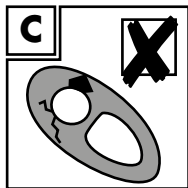
Nº. 1: una fijación de ojal cerrada que se fija con un mosquetón al elemento del columpio (Figures A).

Nº. 2: un gancho con una curvatura de 540° para evitar que se suelte de manera inadvertida (Figures B).



¡Sugerencias!

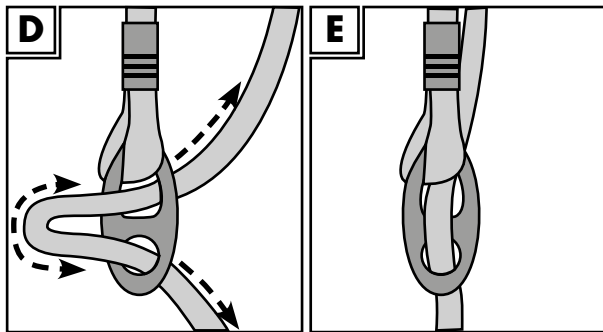
El ojal de la fijación (1) debe instalarse de manera cruzada a la dirección del columpio, para que el elemento de fijación del columpio no se dañe demasiado por el uso.



En cuanto el elemento de fijación presente roturas o grietas en el ojal superior, no debe usarse más el columpio (Figures C).

Ajuste de altura del elemento del columpio

La altura del asiento puede ajustarse mediante el aro del extremo superior del columpio. Después de ajustar el largo de la cuerda (Figures D), se vuelve a acomodar por el peso (Figures E).



Almacenamiento, limpieza

Nunca olvide que el mantenimiento y la limpieza del artículo contribuyen a la seguridad y conservación del mismo.

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente.

Limpie solo con agua y después seque con un paño de limpieza.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación



Elimine el artículo y los materiales de embalaje conforme a la correspondiente normativa local vigente. Guarde el material de embalaje (como, p. ej., las bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños. En su administración local o municipal podrá obtener más información sobre la eliminación del artículo usado. Elimine el artículo y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje se emplea para señalar los diferentes materiales para su retorno al ciclo de reciclaje. El código se compone de un símbolo de reciclaje para el ciclo de aprovechamiento y un número que señala el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas. Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 435260_2304

ES Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Dotazione

1 x altalena a disco

1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici



Carico massimo dell'articolo: 100 kg



Data di produzione (mese/anno):

11/2023



Con la presente Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti:

2009/48/CE - Direttiva sulla sicurezza dei giocattoli

Utilizzo consono

Questo articolo è stato concepito come giocattolo per l'utilizzo privato e destinato ai bambini di età superiore a 36 mesi. L'articolo non può essere utilizzato in strutture pubbliche come parchi giochi, scuole, ecc.

Avvertenze di sicurezza

- Avvertenza. Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi. Pericolo di strangolamento con la corda!
- Non permettere mai ai bambini di giocare con il materiale della confezione se non sorvegliati. Essi corrono il rischio di rimanere soffocati.
- I bambini possono giocare con questo articolo solo con la supervisione degli adulti.
- Avvertenza. Solo per uso domestico!

Pericolo di subire lesioni!

- Avvertenza. Età minima degli utenti: 3 anni!
- Avvertenza. Peso massimo utente: 100 kg!
- L'articolo può essere usato soltanto da una persona alla volta.
- Fare attenzione che il bambino durante l'uso dell'articolo non indossi caschi o abbigliamento con corde, in quanto potrebbero rimanere impigliati ferendo il bambino.
- Non saltare giù dall'articolo mentre oscilla. Scendere solo quando l'articolo si è fermato.
- Attenzione: l'articolo può riscaldarsi in caso di sole forte.
- Lasciare uno spazio sufficiente tra l'articolo e altri oggetti o persone, per non ferire nessuno.

Evitare danni materiali e alle persone!

- L'articolo è destinato solo all'uso esterno.
- Il montaggio va eseguito da parte degli adulti.
- Montare l'altalena soltanto come descritto sulle presenti istruzioni, altri metodi potrebbero danneggiare la corda o l'elemento di supporto.
- L'altalena può essere montata soltanto in punti con sufficiente stabilità (pedane in legno massiccio, metalliche o in calcestruzzo).
- Per il montaggio su pedane in legno o in metallo e su calcestruzzo, usare materiale di fissaggio adatto (v. Montaggio dell'altalena).

- Per il fissaggio su pedane in legno o assi di legno, i ganci di fissaggio vanno inseriti completamente nel legno e fissati dall'alto con un dado.
- Fissare l'altalena lasciando spazio a sufficienza dagli altri oggetti di modo che nessuno rimanga ferito. Fare attenzione al raggio che ha l'altalena mentre oscilla.
- L'altalena non deve essere posizionata vicino alle scale.
- Fare attenzione che nell'area dell'altalena non si trovino oggetti spigolosi o duri.
- L'articolo va collocato ad un'adeguata distanza di sicurezza di perlomeno 2 m da edifici, scale, recinzioni, mura, corsi d'acqua, rami sporgenti, stendibiancheria, linee elettriche e altri ostacoli.
- Non fissare l'altalena su calcestruzzo, asfalto o altre superfici dure.
- Avvertenza. La distanza tra la seduta dell'altalena e il terreno deve essere almeno 35 cm.
- Dopo il montaggio, un adulto deve controllare la stabilità.
- Non effettuare modifiche tecniche all'articolo.

Pericolo di usura!

- Prima di ogni utilizzo, verificare che viti e dadi siano stretti e stringerli ancora se necessario.
- Il fissaggio di funi, nodi delle funi sotto l'altalena, gancio e anelli deve essere controllato prima di ogni utilizzo dagli adulti in modo da evitare lesioni dovute all'uso di elementi difettosi. Non appena l'elemento di fissaggio dell'altalena si infragilisce e si vede il metallo interno, non utilizzarla più.
- Sedile, catene e altri accessori vanno controllati prima di ogni utilizzo per verificarne lo stato di usura.

Montaggio dell'altalena

Indicazione!

Fissare l'altalena solo a strutture che garantiscono con assoluta sicurezza una sufficiente stabilità. Per il montaggio utilizzare ganci da avvitare di diametro minimo pari a 10 mm e con curvatura che copre perlomeno 540° o del tutto chiusi, così da evitare che l'articolo si stacchi inavvertitamente.

Nelle travi in legno il fissaggio deve trapassare interamente il legno ed essere fissato in alto con un dado così da garantire un collegamento sufficientemente sicuro.

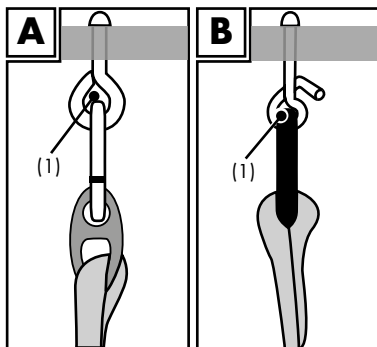
Diversi ganci di fissaggio

Fissare l'altalena solo ad un sostegno adatto.

I sostegni adatti sono:

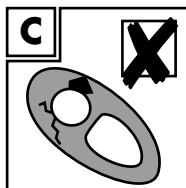
Nr. 1: un'asola chiusa di fissaggio, fissata con un moschettone alla scala (Fig. A).

Nr. 2: un gancio tondo con curvatura che copre perlomeno 540° così da evitare che l'articolo si stacchi inavvertitamente (Fig. B).



Indicazione!

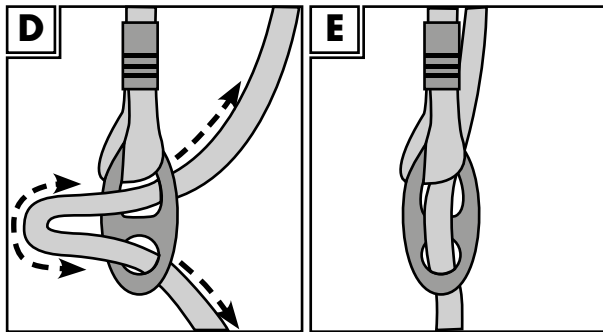
L'occhio delle asole di fissaggio (1) deve essere disposta trasversalmente rispetto alla direzione dell'altalena, in modo che durante l'utilizzo l'elemento di fissaggio non subisca danni eccessivi.



Non appena nell'asola superiore dell'elemento di fissaggio risultano evidenti rotture o crepe, l'altalena non può più essere utilizzata (Fig. C).

Regolazione in altezza dell'altalena

L'altezza del sedile può essere regolata agendo sull'anello all'estremità superiore dell'altalena. Dopo aver regolato la lunghezza delle corde (Fig. D) basta esercitare un carico sull'altalena per mantenere l'impostazione (Fig. E).



Conservazione, pulizia

Si prega di non dimenticare mai che la cura e la pulizia regolari contribuiscono alla sicurezza e alla conservazione dell'articolo.

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con acqua, quindi asciugare con un panno. **IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detersivi aggressivi.

Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché a danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

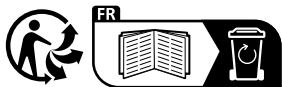
I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 435260_2304

 Assistenza Italia

Tel.: 800781188

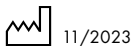
E-Mail: deltasport@lidl.it



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg

GERMANY



Delta-Sport-Nr.: SC-12106

07.10.2023 / PM 12:57

IAN 435260_2304

8



CZ

HOUPACÍ DISK

Návod k použití

HU

TÁNYÉROS HINTA

Használati útmutató

DK

TALLERKENGYNGE

Brugervejledning

SK

TANIEROVÁ HOJDAČKA

Návod na používanie

PL

HUŚTAWKA TALERZOWA

Instrukcja użytkowania



IAN 435260_2304



CZ

Návod k použití 4

SK

Návod na používanie 10

HU

Használati útmutató 16

PL

Instrukcja użytkowania 23

DK

Brugervejledning 30

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámete s tímto výrobkem.



Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Ušchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení

1 x houpací disk

1 x návod k použití

Technická data



Maximální zatížení výrobku: 100 kg



Datum výroby (měsíc/rok):

11/2023



Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:

2009/48/ES – Směrnice o bezpečnosti hraček

Použití v souladu s určením

Výrobek je koncipován jako hra pro privátní použití dětmi staršími než 36 měsíců. Výrobek se nesmí používat na veřejných zařízeních, jako jsou hřiště, školy atd.

Bezpečnostní pokyny

- Upozornění. Nevhodné pro děti do 36 měsíců. Nebezpečí uškrcení lanem!
- Nikdy nenechte děti bez dozoru s obalovým materiálem. Je tu nebezpečí udušení.
- Děti si smí s výrobkem hrát pouze pod dohledem dospělých.
- Upozornění. Jen pro domácí potřebu!

Nebezpečí úrazu!

- Upozornění. Nejnižší věk uživatele: 3 roky!
- Upozornění. Maximální váha uživatele: 100 kg!
- Výrobek smí používat momentálně pouze jedna osoba.
- Dbejte na to, aby Vaše dítě při používání výrobku nemělo přilbu nebo oblečení s provázky, protože tyto se mohou zachytit a dítě zranit.
- Z výrobku neseskakujte, dokud se kývá. Sestupujte teprve tehdy, až je výrobek úplně v klidu.
- Dejte pozor na to, že výrobek se může při silném slunečním záření velmi zahřát.
- Dbejte na dostatek místa od předmětu a jiných osob, aby nikdo nemohl být zraněn.

Vyloučení věcných škod a úrazů osob!

- Výrobek je určen pro venkovní použití.
- Montáž musí provádět dospělý.
- Houpačku montujte tak, jak je popsáno v tomto návodu, jiné způsoby upevnění mohou poškodit lano nebo prvek držení.
- Houpačku smíte namontovat jenom na zařízení s dostatečnou pevností (masivní dřevěné konstrukce, kovové konstrukce nebo betonové stropy).
- Pro příslušnou montáž na dřevěné nebo kovové konstrukce i na betonové stropy použijte vhodný upevňovací materiál (viz Montáž houpačky).
- Při upevnění na dřevěnou konstrukci příp. trám musí upevňovací hák projít kompletně dřevem a shora být zajištěn kontramatkou.

- Houpačku upevňujte s takovým odstupem od druhých předmětů, aby nemohl být nikdo poraněn. Dbejte přitom na rádius, který houpačka bude dosahovat při houpání.
- Houpačka nesmí být umístěna v blízkosti schodů.
- Dejte pozor na to, aby se v úseku houpačky nenacházely žádné hranaté nebo tvrdé předměty.
- Výrobek by měl mít přiměřený odstup minimálně 2 m od budov, schodišť, plotů, zdí, vodních ploch a toků, převislých větví, šňůr na prádlo, elektrických vedení a jiných překážek.
- Neupevňujte houpačku nad beton, asfalt nebo jiné tvrdé povrchy.
- Upozornění. Odstup mezi sedačkou houpačky a zemí musí činit minimálně 35 cm.
- Po montáži musí dospělý překontrolovat pevnost.
- Na výrobku se nesmí provádět žádné technické změny.

Nebezpečí z opotřebení!

- Před každým použitím překontrolujte, zda jsou všechny šrouby a matky pevně dotaženy, a v případě potřeby je dotáhněte.
- Upevnění lana, lanových uzlů pod sedačkou, háku a kroužků musí před každým použitím překontrolovat dospělý, aby se zabránilo úrazům zapříčiněným vadnými díly. Jakmile se upevňovací prvek houpačky nalomí a kov uvnitř je vidět, nesmí se více používat.
- Sedačku houpačky, řetězy, lana a další příslušenství je třeba před každým používáním kontrolovat na znaky opotřebení.

Montáž houpačky

Upozornění

Houpačku upevňujte pouze na zařízení, u nichž můžete s absolutní jistotou garantovat dostačující pevnost. K montáži používejte minimálně 10 mm silné šroubové háky, které jsou ohnuty minimálně o 540° nebo jsou zcela uzavřeny tak, abyste zabránili nepředpokládanému uvolnění. V dřevěném trámu musí být upevnění kompletně prostrčeno dřevem a shora zajištěno kontra uzávěrem tak, aby bylo dosaženo dostatečně bezpečného spojení.

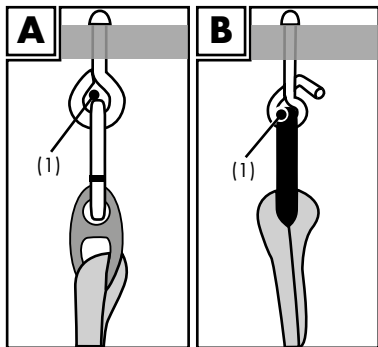
Rozdílné upevňovací háky

Prvek houpačky upevňujte pouze na vhodný držák.

Takovými držáky jsou:

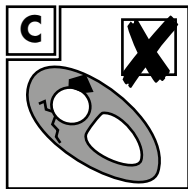
Č. 1: uzavřené upevňovací oko, které se upevní na prvek houpačky pomocí háku karabiny (obr. A).

Č. 2: okrouhlý hák, který je ohnut o 540° tak, aby se zabránilo nepředpokládanému uvolnění (obr. B).



Upozornění!

Oko upevňovacích kroužků (1) musí být umístěno příčně ke směru houpačky, aby se upevňovací prvek houpačky při používání příliš silně nepoškozoval.

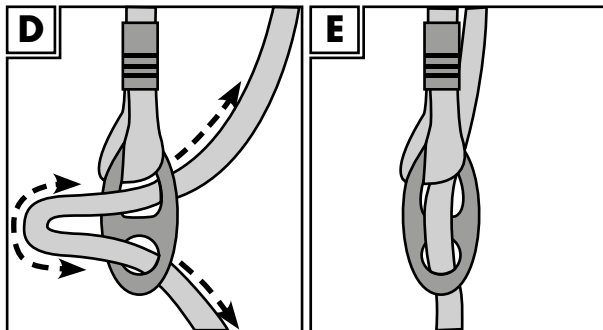


⚠ Jakmile se na upevňovacím prvku projeví praskliny nebo trhliny, houpačka se již nesmí používat (obr. C).

Výškové nastavení prvku houpačky

Kroužkem na horním konci houpačky lze nastavovat výšku sedačky.

Jakmile nastavíte délku lana (obr. D) to se při zatížení hned pevně utáhne (obr. E).



Ukladnění, čištění

Nezapomínejte prosím, že pravidelná údržba a čištění přispívají k bezpečnosti a uchování Vašeho výrobku.

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vodou a následně otrete do sucha hadříkem.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci



Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů.

Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti. O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.



Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označují materiál.


Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla. Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplyvají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly. Při reklamacích se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamáce, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 435260_2304

 Servis Česko
Tel.: 800 143 873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.



Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah balenia

- 1 x tanierová hojdačka
- 1 x návod na používanie

Technické údaje



Maximálne zaťaženie výrobku: 100 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):
11/2023



Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami:

2009/48/ES – Smernica o bezpečnosti hračiek

Použitie podľa určenia

Výrobok je koncipovaný na hru pre súkromné použitie pre deti nad 36 mesiacov. Výrobok sa nesmie používať na verejných priestranstvách ako ihriská, školy atď.

Bezpečnostné pokyny

- Upozornenie. Výrobok nie je vhodný pre deti mladšie ako 36 mesiacov. Nebezpečenstvo uškrtenia lanom!
- Nedovoľte deťom hrať sa bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía!
- Deti sa smú hrať s výrobkom len pod dohľadom dospelých.
- Upozornenie. Len pre domáce použitie!

Nebezpečenstvo poranenia!

- Upozornenie. Minimálny vek používateľa: 3 roky!
- Upozornenie. Maximálna hmotnosť používateľa: 100 kg!
- Výrobok smie vždy používať súčasne len jedna osoba.
- Dávajte pozor na to, aby Vaše dieťa pri používaní výrobku nenosilo prilbu alebo oblečenie so šnúrkami, pretože tieto sa môžu zamotať a dieťa by sa mohlo poraniť.
- Neskáčte z výrobku, pokiaľ sa ešte kýva. Zoskočte až vtedy, keď sa výrobok zastaví.
- Nezabudnite, že sa výrobok pri silnom slnečnom žiarení môže zohriať.
- Dbajte na to, aby bol dostatok miesta k predmetom a iným osobám, aby sa nikto nemohol poraniť.

Zabránenie vecným škodám a poškodeniu osôb!

- Výrobok je určený len pre vonkajšie použitie.
- Montáž musí vykonať dospelá osoba.
- Hojdačku namontujte len tak, ako to je popísané v návode, iné spôsoby upevnenia môžu poškodiť lano alebo pridržiavací prvok.
- Hojdačka sa smie namontovať len na zariadenia s dostatočnou stabilitou (masívne drevené konštrukcie, kovové konštrukcie alebo betónové platne).
- Pre príslušnú montáž na drevenú alebo kovovú konštrukciu ako aj betónovú platňu použite vhodný upevňovací materiál (viď Montáž hojdačky).
- Pri upevnení na drevené konštrukcie príp. drevené trámy musí byť upevňovací hák kompletne prestrčený cez drevo a zhora zaistený maticou.

- Hojdačku upevnite tak, aby bol dostatok miesta k ostatným predmetom, aby sa nikto nemohol poraniť. Dávajte pritom pozor na okruh, ktorý dosiahne hojdačka pri kývaní.
- Hojdačku nesmiete umiestniť v blízkosti schodov.
- Dávajte pozor na to, aby sa v dosahu hojdačky nenachádzali hranaté alebo tvrdé predmety.
- Výrobok by mal mať primeranú bezpečnostnú vzdialenosť minimálne 2 m od budov, schodov, plotov, múrov, vôd, prečnievajúcich konárov, šnúr na bielizeň, elektrických vedení a iných prekážok.
- Hojdačku neupevňujte nad betónom, asfaltom alebo inými tvrdými povrchmi.
- Upozornenie! Vzdialenosť medzi sedacou časťou hojdačky a zemou musí byť najmenej 35 cm.
- Po montáži musí pevnosť skontrolovať dospelá osoba.
- Na výrobku sa nesmú robiť žiadne technické zmeny.

Nebezpečenstvo v dôsledku opotrebenia!

- Pre každým použitím skontrolujte, či sú všetky skrutky a matice utiahnuté a v prípade potreby ich dotiahnite.
- Pre každým použitím musí dospelá osoba skontrolovať upevnenie lán, uzly na lane pod hojdačkou, háky a krúžky, aby sa zabránilo poraniam poškodenými časťami. Akonáhle je upevňovací prvok hojdačky lámavý a je vidieť kov, ktorý je vo vnútri, nesmie sa viac používať.
- Pred každým použitím skontrolujte, či sedadlá hojdačky, reťaze, laná a iné príslušenstvo nevykazuje znaky opotrebenia.

Montáž hojdačky

Upozornenie!

Hojdačku upevnite len na také zariadenia, u ktorých viete s absolútnou istotou garantovať dostatočnú pevnosť. Na montáž použite min. 10 mm silné háky so závitom, ktoré sú ohnuté o najmenej 540° alebo úplne uzavreté, aby sa zabránilo neúmyselnému uvoľneniu. Upevnenie musí prejsť úplne cez drevený nosník a zhora musí byť zakontrovaný, aby sa dosiahol dostatočne silný spoj.

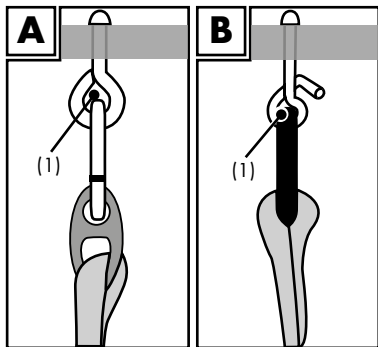
Rôzne upevňovacie háky

Hojdačku upevnite len na vhodný držiak.

Tieto sú:

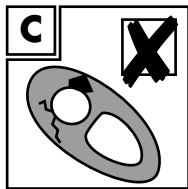
Č. 1: uzatvorené očko držiaka, ktoré sa na hojdačku upevní pomocou karabíny (obr. A).

Č. 2: okrúhly hák, ktorý je ohnutý o 540° , aby sa zabránilo neúmyselnému uvoľneniu (obr. B).



Upozornenie!

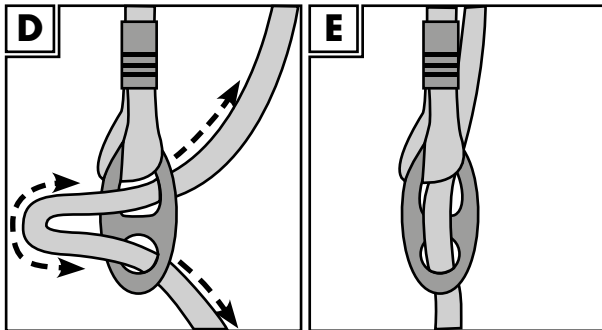
Oko na držiaku (1) sa musí umiestniť priečne k smeru hojdačky, aby sa upevňovací prvok hojdačky pri používaní príliš nepoškodil.



Akonáhle sa na hornom oku upevňovacieho prvku objavia lomy alebo trhliny, nesmie sa viac hojdačka používať (obr. C).

Nastavenie výšky hojdačky

Pomocou krúžku na hornom konci hojdačky sa môže nastaviť výška sedadla. Po nastavení dĺžky lana (obr. D) toto sa po zaťažení znovu utiahne (obr. E).



Skladovanie, čistenie

Nikdy nezabudnite na to, že pravidelná údržba a čistenia prispievajú k bezpečnosti a zachovaniu Vášho výrobku. Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Čistite iba vodou a následne utrite dosucha čistiacou handričkou.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii



Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí. Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.



Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného používania (recyklácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označujú materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebiteľné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 435260_2304

 Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

Szívből gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.



Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

A készlet tartalma

1 x tányéros hinta

1 x használati útmutató

Műszaki adatok



A termék maximális terhelhetősége: 100 kg



Gyártás dátuma (hónap/év):

11/2023



A Delta-Sport Handelskontor GmbH kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi általános követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek:

2009/48/EK - Irányelv a játékok biztonságáról

Előírászerű használat

Csak 36 hónapnál idősebb gyermekek használhatják a terméket.

A terméket nem szabad nyilvános helyen, mint pl. játszótereken, iskolákban, stb. használni.

Biztonsági utasítások

- Figyelmeztetés. A termék 36 hónapnál fiatalabb gyermekek általi használatra nem alkalmas. Fojtásveszély a kötél miatt!
- Soha ne hagyjon gyermeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fulladásveszély áll fenn.
- Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett játszhatnak a termékkel.
- Figyelmeztetés. Kizárólag otthoni használatra!

Sérülésveszély!

- Figyelmeztetés. A használók minimális életkora: 3 év!
- Figyelmeztetés. Maximális terhelés: 100 kg!
- A terméket egyszerre csak egy személy használhatja.
- Ügyeljen arra, hogy gyermeke a termék használatakor ne viseljen zsinóros sisakot vagy ruhát, mert ezek beakadhatnak, és a gyermek megsérülhet.
- Nem szabad kiugrani a termékből, amíg az meg nem áll. Csak akkor szabad kiszállni, ha a termék már megállt.
- Vegye figyelembe, hogy az erős napsugárzástól a termék felforrósodhat.
- A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen a tárgytól és személyektől való megfelelő távolságra.

Anyagi és személyi károk elkerülése!

- A termék kültéri használatra készült.
- Az összeszerelést felnőtt végezze.
- A hintát csak a jelen használati útmutatóban leírt módon szerelje össze, az eltérő rögzítési módok károsíthatják a kötelet vagy a tartóelemet.
- A hintát csak megfelelő stabilitású tárgyakra (masszív faváz, fémváz vagy betonplafon) szabad felszerelni.
- Használjon alkalmas rögzítőanyagot a favázra, fémvázra vagy betonplafonra történő felszereléshez (lásd: A hinta összeszerelése).
- A favázra vagy fagerendára való rögzítéskor a hintakampót teljesen át kell vezetni a fán, és felülről egy anyacsavarral meg kell erősíteni.

- A termék felszerelésekor ügyeljen arra, hogy a termék más tárgyaktól elegendő távolságra legyen, és senki ne sérülhessen meg. Vegye figyelembe a hinta kilengésének távolságát is.
- A hintát nem szabad lépcső közelében elhelyezni.
- Ügyeljen arra, hogy a hinta közelében ne legyenek éles vagy kemény tárgyak.
- A termék minimum 2 m biztonságos távolságra legyen az épületektől, lépcsőktől, kerítésektől, falaktól, víztől, lelógó ágaktól, ruhaszárító kötelektől, elektromos vezetékektől és egyéb akadályoktól.
- Ne helyezze a hintát beton, aszfalt vagy hasonló kemény felület fölé.
- Figyelmeztetés. A hinta ülőkéje és a talaj között legalább 35 cm távolság legyen.
- A felszerelés után felnőtt ellenőrizze a hinta stabilitását.
- A terméken nem végezhető technikai változtatások.

Elhasználódás miatti veszély!

- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy minden csavar és anyacsavar szorosan meg van-e húzva, és szükség esetén szorítsa meg őket.
- A hibás alkatrészek okozta sérülések elkerülése érdekében minden használat előtt felnőtt ellenőrizze a kötelek, a hinta alatti csomók, a kampók és a gyűrűk rögzítését. Amint a hinta rögzítőeleme megsérül, és a belsejében lévő fém láthatóvá válik, nem szabad tovább használni.
- A hinta ülőkéjét, kampóit, köteleit és egyéb tartozékait minden használat előtt ellenőrizni kell, hogy nem látszódnak-e az elhasználódás jelei.

A hinta összeszerelése

Javaslat!

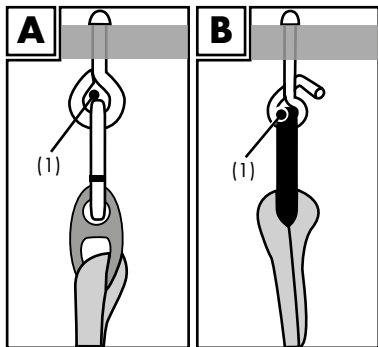
Csak olyan tárgyhoz rögzítse a terméket, amelynek stabilitásáról teljes biztonsággal meggyőződött. Legalább olyan 10 mm-es horogcsavart alkalmazzon az összeszereléshez, amely legalább 540°-os szögben hajlítot vagy teljesen zárt, hogy az véletlenül se oldódhasson ki. Fagerenda esetén a rögzítő elemet teljesen át kell bújtatni a gerendán, és felülről rögzíteni kell, hogy a kötés megfelelően biztonságos legyen.

Különböző rögzítőhorgok

Csak megfelelő tartóelemre rögzítse a terméket.

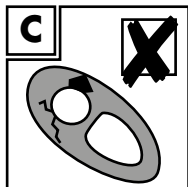
Amelyek a következők lehetnek:

1. Zárt tartógyűrű, amelyet tengerészkapoccsal kell rögzíteni a lengőelemhez (A. ábra).
2. Kerek horog, amely 540°-os szögben hajlított, hogy az véletlenül se oldódhasson ki (B. ábra).



Javaslat!

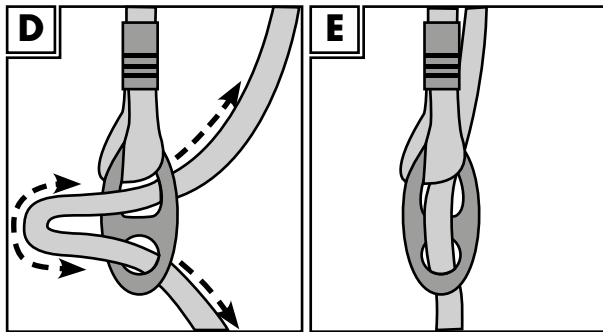
A tartógyűrű szeme (1) a lengés irányára merőlegesen legyen felszerelve, hogy a termék rögzítőeleme ne sérüljön használat közben.



Amennyiben a rögzítőelem gyűrűjén törések vagy repedések jelennek meg, tilos tovább használni a terméket (C. ábra).

A lengő elemek magasságának beállítása

Az ülés magasságát a hinta felső részén található gyűrűvel lehet állítani. Miután beállította a kötélt hosszát (D. ábra), az terhelés közben újra meghúzódik (E. ábra).



Tárolás, tisztítás

Kérem, ne feledje, hogy a rendszeres karbantartás és tisztítás hozzájárul a termék biztonságához és tartósságához. A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja.

Csak vízzel tisztítsa, majd törölkendővel törölje szárazra.

FONTOS! Ne használjon éles tisztítószeret a tisztításhoz.

Tudnivalók a hulladékkezelésről



A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől. Az elhasznált termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.



Az újrahasznosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasznosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasznosítási ciklus újrahasznosítási szimbólumából és az anyagot azonosító számból áll.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.


Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírányzott felhasználási körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 435260_2304

 Szerviz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: deltasport@lidl.hu

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy

1 x huśtawka talerzowa

1 x instrukcja użytkowania

Dane techniczne



Maksymalne obciążenie artykułu: 100 kg



Data produkcji (miesiąc/rok):
11/2023



Firma Delta-Sport Handelskontor GmbH oświadcza, że niniejszy produkt spełnia najważniejsze wymagania oraz jest zgodny z podanymi poniżej wytycznymi:

2009/48/WE – dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa zabawek

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Artykuł przeznaczony jest do zabawy do użytku prywatnego dla dzieci w wieku powyżej 36 miesięcy. Artykułu nie wolno używać w miejscach publicznych, takich jak place zabaw, szkoły itd.

Wskazówki bezpieczeństwa

- Ostrzeżenie. Nieodpowiedni dla dzieci poniżej 36 miesięcy. Niebezpieczeństwo uduszenia przez linę!
- Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.
- Dzieci mogą bawić się artykułem jedynie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Ostrzeżenie. Tylko do użytku domowego!

Ryzyko obrażeń!

- Ostrzeżenie. Minimalny wiek użytkownika: 3 lata!
- Ostrzeżenie. Maksymalna masa użytkownika: 100 kg!
- Z artykułu może korzystać równocześnie tylko jedna osoba.
- Należy pamiętać o tym, aby w trakcie korzystania z artykułu dziecko nie miało na sobie kasku ani ubrania ze sznurkami, które mogłyby się zaplątać i doprowadzić do obrażeń dziecka.
- Nie zeskakiwać z artykułu, gdy się kołysze. Schodzić dopiero po zatrzymaniu artykułu.
- Należy mieć na uwadze, iż artykuł może nagrzewać się na słońcu.
- Należy zapewnić wystarczającą ilość miejsca wokół artykułu, aby uniknąć uszkodzeń znajdujących się w pobliżu przedmiotów i obrażeń innych osób.

Należy unikać szkód materialnych i obrażeń ciała!

- Artykuł jest przeznaczony do użytku na zewnątrz pomieszczeń.
- Montaż powinien być wykonany przez osobę dorosłą.
- Huśtawkę należy zmontować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Inne metody montażu mogą doprowadzić do uszkodzenia liny lub elementu wspornikowego.
- Huśtawkę należy montować wyłącznie na elementach o wystarczającej stabilności (rusztowania z litego drewna, rusztowania metalowe lub stropy betonowe).
- W przypadku montażu na rusztowaniach drewnianych lub metalowych czy betonowych stropach należy zastosować odpowiednie materiały mocujące (patrz Montaż huśtawki).

- W przypadku mocowania na rusztowaniach drewnianych lub na drewnianych belkach należy przełożyć hak mocujący całkowicie przez drewno i zablokować nakrętką od góry.
- Huśtawkę należy zamontować w bezpiecznej odległości od innych przedmiotów, aby zapobiec przed obrażeniami innych osób. Zwrócić uwagę na promień, jaki osiąga huśtawka podczas huśtania.
- Huśtawki nie należy umieszczać w pobliżu schodów.
- Zwrócić uwagę, aby w obszarze huśtawki nie znajdowały się żadne kanciaste ani twarde przedmioty.
- Artykuł powinien znajdować się w bezpiecznej odległości (co najmniej 2 m) od budynków, schodów, ogrodzeń, ścian, źródeł wody, wiszących gałęzi, sznurków na pranie, przewodów elektrycznych i innych przeszkód.
- Nie mocować huśtawki nad betonem, asfaltem ani innymi twardymi powierzchniami.
- Ostrzeżenie. Odległość pomiędzy siedziskiem huśtawki a betonem powinna wynosić co najmniej 35 cm.
- Po zakończeniu montażu osoba dorosła powinna sprawdzić stabilność huśtawki.
- Przy artykule nie należy dokonywać żadnych technicznych modyfikacji.

Zagrożenia spowodowane użytkowaniem!

- Przed każdym użytkowaniem należy sprawdzić, czy dokręcone są wszystkie śruby i nakrętki i w razie potrzeby należy je dokręcić.
- Przed każdym użytkowaniem osoba dorosła powinna sprawdzić mocowanie lin, węzłów pod elementem kotwiącym, haków i pierścieni. Pozwoli to uniknąć obrażeń spowodowanych przez uszkodzone części. Jeśli element mocujący stanie się kruchy i widoczny będzie znajdujący się wewnątrz metal, należy zaprzestać korzystania z artykułu.
- Przed każdym użytkowaniem należy sprawdzić, czy siedzisko huśtawki, łańcuchy, liny i inne akcesoria nie wykazują oznak zużycia.

Montaż huśtawki

Wskazówka

Huśtawkę należy mocować tylko na instalacjach, w przypadku których z całkowitą pewnością można zagwarantować wystarczającą wytrzymałość. Do montażu należy stosować haki śrubowe o min. grubości 10 mm, zagięte o przynajmniej 540° lub całkowicie zamknięte, aby uniknąć niezamierzonego wypadnięcia. W przypadku belek drewnianych hak mocujący musi w całości przejść przez drewno i należy go od góry zabezpieczyć nakrętką, aby uzyskać bezpieczne połączenie.

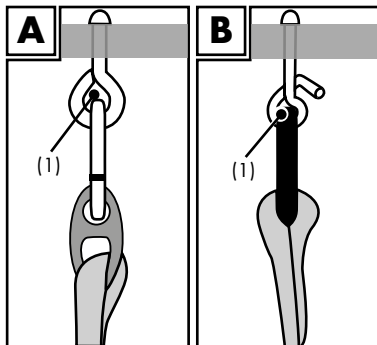
Różne haki mocujące

Zamocuj element huśtawki tylko na odpowiednim mocowaniu.

Należą do nich:

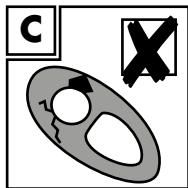
Nr. 1: zamknięta pętla mocująca, która jest zamocowana poprzez karabińczyk do elementu huśtawki (ilustracja A).

Nr. 2: hak okrągły wygięty o 540° , aby uniknąć niezamierzonego wypadnięcia (ilustracja B).



Wskazówka!

Oczko pętli mocującej (1) musi być zamocowane w poprzek do kierunku huśtawki, aby element mocowania huśtawki podczas używania nie został zbyt uszkodzony.

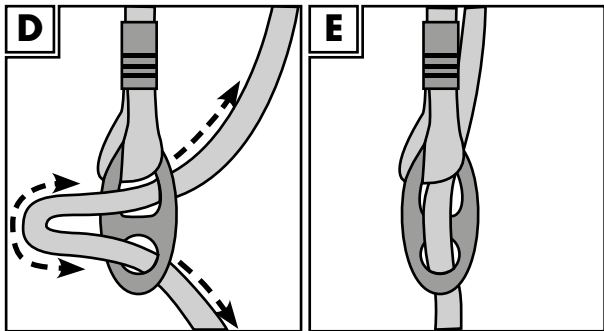


Z chwilą gdy element mocowania będzie wykazywał pęknięcia lub rysy na górnej pętli, huśtawki nie wolno już używać (ilustracja C).

Regulacja wysokości elementu huśtawki

Poprzez pierścień na górnym końcu huśtawki można dokonać ustawienia wysokości nakładki do siedzenia.

Po ustawieniu długości liny (ilustracja D) nastąpi jej ponowne naciągnięcie pod obciążeniem (ilustracja E).



Przechowywanie, czyszczenie

Należy zawsze pamiętać, że regularna konserwacja i czyszczenie przyczyniają się do bezpieczeństwa i zachowania trwałości Państwa artykułu. Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Czyścić wyłącznie wodą, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką.
WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu



Artykuł i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi miejscowymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu). Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła. Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu!

W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 435260_2304

PL Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang

1 x tallerkengynge

1 x brugervejledning

Tekniske data



Maksimal belastning på artiklen: 100 kg



Fremstillingsdato (måned/år):
11/2023



Hermed erklærer Delta-Sport Handelskontor GmbH, at denne artikel er i overensstemmelse med følgende grundlæggende krav og de øvrige gældende bestemmelser:

2009/48/EF - legetøjsdirektiv

Formålsbestemt anvendelse

Artiklen er tænkt til privat brug for børn, der er over 36 måneder gamle. Artiklen må ikke anvendes på offentlige faciliteter, såsom legepladser, skoler etc.

Sikkerhedsoplysninger

- Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Fare for kvælning fra rebet!
- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvælning.
- Børn må kun lege med artiklen under opsyn af voksne.
- Advarsel. Kun til hjemlig brug!

Fare for skader!

- Advarsel. Brugerens mindste alder: 3 år!
- Advarsel. Brugerens maksimale vægt: 100 kg!
- Artiklen må altid kun bruges af en person ad gangen.
- Sørg for, at dit barn ved brug af artiklen ikke bærer hjelm eller tøj med seler, da disse kan hænge i og barnet kan komme til skade.
- Spring ikke af artiklen, så længe den svinger. Stig først af, når artiklen står stille.
- Bemærk, at artiklen kan blive varm ved stærkt sollys.
- Sørg for, at der er plads nok til genstande og andre personer, så ingen kan komme til skade.

Undgåelse af skader på ejendom og personer!

- Artiklen er beregnet til udendørs brug.
- Monteringen skal udføres af en voksen.
- Montér kun gyngen som beskrevet i denne vejledning, da andre fastgørelsesmetoder kan beskadige rebet eller støtteelementet.
- Gyngen må kun monteres på udstyr med tilstrækkelig stabilitet (massive træstativer, metalstativer eller betonlofter).
- Brug egnet fastgørelsesmateriale til den respektive montering i træ- eller metalstativer samt i betonlofter (se Montering af gyngen).
- Ved fastgørelse i træstativer eller træbjælker skal fastgørelseskrogen sættes helt gennem træet og kontraspændes ovenfra med en møtrik.
- Fastgør gyngen med så megen plads til andre genstande, at ingen kan komme til skade. Vær opmærksom på den radius gyngen kan nå, når man gynger.

- Gyngen må ikke anbringes i nærheden af trapper.
- Sørg for, at der ikke er skarpe eller hårde genstande i gyngens område.
- Artiklen skal have en rimelig sikkerhedsafstand på mindst 2 m til bygninger, trapper, hegn, mure, vandhuller, overhængende grene, tørresnore, elektriske ledninger og andre forhindringer.
- Fastgør ikke gyngen over beton, asfalt eller andre hårde overflader.
- Advarsel. Afstanden mellem gyngens sædeelement og gulvet skal være mindst 35 cm.
- Efter montering skal styrken kontrolleres af en voksen.
- Der må ikke foretages tekniske ændringer på artiklen.

Farer på grund af slid!

- Før hver brug skal det kontrolleres, at alle skruer og møtrikker er spændt fast, og efterspænd dem om nødvendigt.
- Fastgørelse af reb, rebknuder under gyngeelementet, kroge og ringe skal kontrolleres af voksne før hver brug for at undgå personskader fra defekte dele. Så snart gyngens fastgørelseelement bliver skrøbeligt og det indvendige metal er synligt, må det ikke bruges mere.
- Gyngens sæder, kæder, reb og andet tilbehør skal kontrolleres for tegn på slitage før hver brug.

Montering af gyngen

Henvisning 1

Fastgør kun gyngen til konstruktioner, hvor der med absolut sikkerhed kan garanteres for tilstrækkelig styrke. Brug til monteringen skruekroge med en tykkelse på mindst 10 mm, som er ombøjet mindst 540° eller er helt lukkede for at forhindre en utilsigtet løsnen. I træbjælker skal fastgørelsen gå helt igennem træet og være sikret fra oven med en kontramøtrik for at opnå en tilstrækkeligt sikker forbindelse.

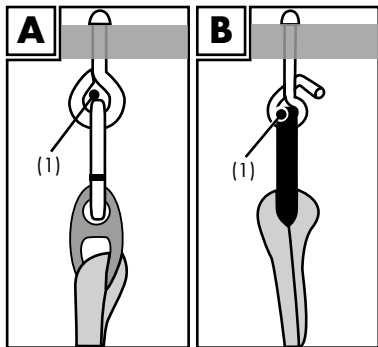
Forskellige fastgørelseskroge

Fastgør kun gyngeelementet på en egnet holder.

Disse er:

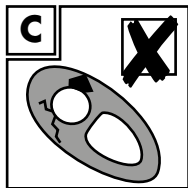
Nr. 1: et lukket monteringsøje, der er fastgjort til gyngeelementet med en karabinhage (ill. A).

Nr. 2: en rundkrog, der er ombøjet 540° for at forhindre en utilsigtet løsnen (ill. B).



Henvisning!

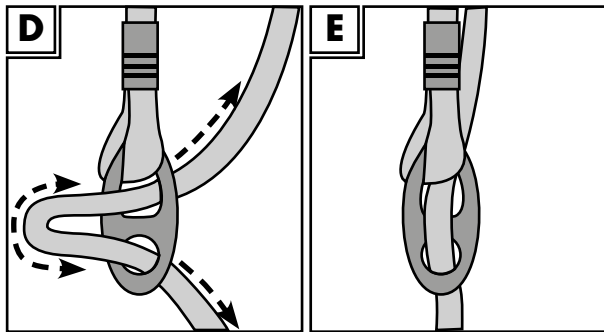
Monteringsøjernes åbning (1) skal placeres tværs mod yngens retning, således at fastgørelseselementet på gyngen ikke bliver for meget beskadiget ved brugen.



Så snart fastgørelseselementet opviser revner eller sprækker ved øverste øje, må gyngen ikke længere bruges (ill. C).

Højdejustering af gyngeelementet

Højden på sædet kan indstilles gennem ringen i gyngens øverste ende. Efter at længden på rebet er blevet indstillet (ill. D), trækker det sig ved belastning fast igen (ill. E).



Opbevaring, rengøring

Glem venligst aldrig, at regelmæssig vedligeholdelse og rengøring bidrager til sikkerheden ved og bevarelse af artiklen. Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

Rengør kun med vand, og tør efter med et viskestykke.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse



Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.



Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelseskredsløbet (recycling).

Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelseskredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.


Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 435260_2304

 Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg

GERMANY



11/2023

Delta-Sport-Nr.: SC-12106

07.10.2023 / PM 2:48

IAN 435260_2304

